

ЛЕНИН СЮРЕС

13-ти арыз потэ

СССР-лэн Верховной Советэзлэн 1-тй созывезлэн VIII-тй Сессиез

СССР-лэн 1941 арлы государственной бюджетэз но СССР-лэн 1939 арлы государственной бюджетэзлэн быдэсменез сярсы

Союзлэн Советэзлэн но Национальностёслэн Советсылэн 1941 арын 25 февралэ огазын ортчем заседаниязы
СССР-лэн Финансёсызлэн Народной Комиссарзылэн А. Г. ЗЫРЕВ эшлэн докладэз *)

Государственной бюджет быдэсак ласьтэмн СССР-лэн 1941 арлы народной хозяйствеелэн развитиезлэн планэзъя но тупатэмн кулэ луись средствосын обеспечить кармын СССР-лэн хозяйственной, культурной но оборонной строительствозелэн удьсёс аз пусьем ужрадёсты.

СССР-лэн 1941 арлы государственной бюджетэзлэн быдэлаез возматэ Советской Союзлэн кужмезлэн, солэн материальной, финансовой ресурсёсызлэн будэмзы сярсы.

СССР-лэн государственной бюджетэз пыкьяське паськытатэм социалистической воспроизводстволэн законёсызъя планомерно будись народной хозяйство выла. СССР-лэн государственной бюджетэзлэн доходёсызлэн будон основазы дуо социалистической хозяйстволэн накопленосыз. Со обеспечить каре социалистической строительствозелэн виськыкытэк финансировать каронез но кулэ луись материальной но финансовой резервьёсты кылдытопэз.

Куиньметй сталинской пятилеткалэн ортчем куинь арёсыз чоже СССР-лэн народной хозяйствозелэн Всесоюзной Коммунистической Партиелэн (большевикёслэн) XVIII съездэныз пуктэм задачаосты решить каронны ялам азылань мийиз. Социалистической промышленностёзлэн продукциез та арёс куспын будиз 44 процентлы, со лыдын производствозелэн средствосыз поттись промышленностёзлэн

I. 1940 арлэн куд-ог итогёсыз

1939 арлэн государственной бюджетэз азиндыко быдэстэмн. Народной хозяйстволэн развитиезлэн планэзъя пусьылэм ужрадёсты финансировать карон обеспечить кармын вал кулэ луись быдэлаосын.

Ортчем 1940 ар Советской Союзлэн хозяйствозелэн но финансёсызлэн развитиязы выдэ азинсконтьёслэн арзы вал.

СССР-лэн 1940 арлы государственной бюджетэз (предварительной даннойёсыя) быдэстэмн доходёсызъя

продукциез 52 проценты будиз. Народной хозяйстве кутэм капиталной вложениос дуизы 108 миллиард манет. Ужаны кутскизы 2.900 выдэ государственной промышленной предприятий (районной промышленностез вератэк).

Куиньметй пятилеткалэн куинь арёсыз чоже социалистической строительствозелэн СССР-лэн государственной бюджетэзлэн вложениос 450 миллиард манетлэс ортчизы.

Куинь ар чоже трослы кюмаз Советской Союзлэн хозяйственной но военной кужмез. Паськытазы асьме родиналэн границаосыз. Асьме государство табере дуэ 16 Советской Социалистической Республикаослэн кужмо Союззы.

Последовательно нуиськись сталинской внешней политика дуэмен но асьме родиналэн обороноспособностез будэмен, Советской Союзлэн калыкёсызлы обеспечить каремын мирно созидательно ужаны луонлык. Социалистической государствозелэн котькуд ласянь кюматыса, солэс экономической но оборонной кужмез уята кужмоятыса, Ленинлэн — Сталинлэн партиеныз кивалтиськись советской калык коммунизме мынон сюрестй дугдылытэк мына.

Вань та вормонёсым асьмеос обяван луиськомы калыкёслэн гениальной вождьылы, асьме великой Сталинды. (Кужмо кичапконтёс Ваньзы султо).

178,1 миллиард манетлы, нош расходёсыя 173,3 миллиард манетлы.

Озымен, хозяйстволэн развитиезлэн 1940 арын вырысетй толэзёсы ортчем военной действоосын гербаськем нимыстыз условнос ке но вал, 1940 арын государственной бюджет расходёслэс доходёс ортчыса быдэстэмн солэс ятыр, ма учкемын вал СССР-лэн Верховной Советэзлэн VI Сессиезлэн решениосыз.

II. СССР-лэн 1941 арлы государственной бюджетэзлэн доходёсыз

Советской Социалистической Республикоослэн Союззылэс 1941 арлы Государственной бюджетэз СССР-лэн правительствозелэн сётись СССР-лэн Верховной Советэзлэн Сессиезлы юматэны доходёсыя 216,2 миллиард манет тыр но расходёсыя 215,4 миллиард манет тыр, расходёс сярсы доходёс 788 миллион манетлы трос дуо. Союзной бюджетя доходёслэн огъя быдэлазы тупатэмн 170,2 миллиард манет, нош республиканской но местной бюджетёсыя 46 миллиард манет.

1940 арын сярсы СССР-лэн Государственной бюджетэзлэн доходёсыз будитёско 38,1 миллиард манетлы, яке 21,4 проценты. Доходёслэн таё шёдиськымон будонзы тужгес ик кылдытиське социалистической хозяйстволэн поступленосызлэн будонзы чотын, продукция поттонлэн будонзы но продувцилэн себестоимостезлэн кулэсмонэзлы тупаса.

СССР-лэн 1941 арлы государственной бюджетэзлэн доходёсыз нимаз-нимаз источникёсыя таё суммаосын тупатисько (миллион манетэн вераса):

Доходёслэн источникёсы	1940 арын преварительной итогёсыя быдэста- мын	1941 арын	Будэмез	
			Ваньмыз	Процент
Вань доходёс	178.080	216.161	38.081	21,4
Со пбын:				
Оборотлэс налог	105.849	124.500	18.651	17,6
Прибылёлэс отчисленос	21.346	31.259	9.913	46,4
Государственной социальной страхованилэн средствосыз	9.153	9.998	845	9,2
Машино-тракторной станциослэн доходёсы	2.007	2.603	596	29,7
Государственной заемёс	11.397	13.230	1.833	16,1
Населенилэс налогёс но сборёс	9.443	12.451	3.008	31,9

Кызы адске возматэм лядпусёсыс, государственной бюджетлэн основной доходёсыз, а з л о с я м е н и к, дуо оборотлэс палогёс но прибылёлэс отчисленос. Государственной бюджетлэн вань доходёсыз пбын соос 72 процент дуо. Нош социалистической хозяйствозелэн вань доходёс б ю д ж е т л э н вань быдэлаезлэн укмыс дасмосыз дуо.

ОБОРОТЛЭС НАЛОГ

Оборотлэс налоглэн 1941 арын поступленосыз, ортчем арын 105,8 миллиард манет интыс, тупатэмн 124,5 миллиард манет. Та будонлэн основаз дуэ социалистической производстволэн развитиез но страналэс товарооборотэ будэтон.

Промышленностёзлэн валовой продукциез 1941 арын, ортчем арын сярсы, 17 — 18 процент будоз но 163 миллиард манетозь вуоз. Государственной но кооперативной вузкаронлэн резничной товарооборотэз 1940 арын 174,5 миллиард манетысен 1941 арын будэ 197 миллиард манетозь. Таин кылдытисько оборотлэс налогы планэз быдэстон понна вань кулэ луись условнос. Со гинэ кулэ, чтобы наркоматёслэн но хозяйственной организациослэн кивалтисёсы мел быгатозы котькуд предприятий быдэстын производствозелэн толэзлы, кварталлы но арлы тупатэм планёсыс, чтобы соос стро-го мед эскерозы планэн тупатэм асортиментэз, обеспечивать мед кары-лозы продукциез дырыз дырзя реали-

зовать каронэз но медаз лэзе вузтёслэс мултэс кыллэнэс. Тырысконтьёслэн государственной дисциплиназылэс значениэ валасьтэм хозяйствен-ниязёсын либеральничать каремыс дугдыны кулэ.

Финансовой органёсы кужоргантьёслэс налоговой отчетностёс эскерон ужэс умогатоно. Государственной бюджет понна та ужлэн значениэз бадзын.

XVIII партийной конференция хозяйственникёсты косиз вань предприятийосн ик планёсты быдэстыны. Озы ик финансовой органёс но оборотлэс планэя заданиосты котькуд республиказын, вразын но областын быдэстэм саян, котькуд районны; котькуд хозяйственной организациосын но быдэстэно дуо.

ПРИБЫЛЁСЛЭС ОТЧИСЛЕНИС

1941 арын бюджетэз прибылёлэс отчисленос 31,3 миллиард манет укмысмын—ортчем арын сярсы 46,4 проценты тросгес. Та тыронтьёслэн удельной весы бюджетлэн доходёс аз 12 процентысен 14,5 проценты будэ.

Быдэсак народной хозяйствозелэн накопленос 1941 арын определить каремын 44,8 миллиард манет. 1940 арын сярсы та 40,9 проценты тросгес луэ. Тужгес ик тяжелой промышленностёзлэн накопленосыз азиндыко будэ. 1941 арын быдэсак промышленностёзлэн накопленосыз 47,9 проценты будэтон дырзя тяжелой про-

мышленностёзлэн накопленосыз кык поллэс но трослы будэ.

Народнохозяйственной планэя 1941 арын промышленной продукцилэс себестоимостёс 3,7 проценты кулэстын тупатэмн. Та заданиэз быдэстөлэн значениэ туж бадзын: промышленносте 7,3 миллиард манетлы ватсаа накопленос со сётоно дуэ. Себестоимостез кулэстэмлэн котькуд процентэз кык миллиард манет ёрос экономией возматэ.

Выдэстын кулэ сое, чтобы себестоимостез кулэстөня заданиэз быдэстон котькуд предприятие понна уж вылын одно ик быдэстэно закон мед дуоз.

XVIII партийной конференция докладэз Маленков эш стройматериал лэстись, рыбной но лесной промышленностёзлэс наркоматёсыс тужгес ик бере кылисёс ляд партиз. Та наркоматёсын кондон ужкымёсыс но урод.

Хозяйстволэн мукем отраслёсызлэн ужан практикасызтызы но государственной средствослы умойтэм отно-пешивоссылэс, браклэс, ыштэмёсылэс но портэм пумо перерасходёс лэстэм уно фактёсты вераны дуысал.

Сталин эш хозяйственникёслэс требовать каре, чтобы соос хозрас-четлэс принципёс с о б л ю д а т ь мед карозы, понер мед лядьялозы, калыгулировать мед карозы, обосновать карем балансьёс мед лэстозы. „Котькыя резолю-циос гожыла, котькыче кылёс вералэ, но если техникаен, экономикаен, заводлэн, фабрикалаэн, шахталэн финансьёсыныз овладеть ёд ке каре — толкёс үз луы...“—тйни озым вераз Сталин эш 1931 арын социалистической промышленностёзлэн ужасёслэн Всесоюзной конференциязы.

Сталин эплэс та указаниосэ быдэстон котькуд предприятиелэн, котькуд хозяйственной организациелэн ужаз азинскон басыны одно усло-вие луэ.

Продолжение 2-тй стр.



Партиелэн но правительстволэн кивалтисёсы Союзлэн Советэзлэн но Национальностёслэн Советсылэн огазын заседаниязы. Бурьсеп паллан пала: В. М. Молотов, А. И. Микоян, И. В. Сталин, К. Е. Ворошилов, Н. С. Хрущев, Л. М. Каганович, А. А. Жданов эшгёс.

*) Вакциятэм стенограмма печатлаське.

СССР-лэн Верховной Советэзлэн 1-тй созывезлэн VIII Сессиез

Зверев эшлэн докладэзлэн продолжениез

Калыкёслэсь налогёс но сборёс но колхозёслэсь подоходной налог

Орчем арын финоргантёслэн налогёсты люкан ужзы кёнылы ке умояз. Ар кутсон азелы 600 миллион ёрос лядьаскысь недомка туз арын 1 январёзь кык но жыны под ёрослы кулэсмиз.

Озы ке но 1940 арлы калыкёслэсь налог басыны юматэм план 2,8 процентлы быдэстэмын ой вал. Вань ва трос районтёс, кытын налоговой уж лэб. Соос пёлы, вылсярысь, пыро: Рязанской области, кудиз планэз 88,2 процентлы гинэ быдэстиз, Орловской области—91,9 процентлы быдэстиз, Краснодарской край—94,4 процентлы, Пензенской области—94,7 процентлы, Курской области—95,6 процентлы, Горьковской области—97,0 процентлы, Тульской области—97,3 процентлы.

1941 арын калыкёслэсь люкан налогёслэсь но колхозёслэсь подоходной налогёслэсь 14 миллиард манет доходёс басыны чаеламын.

Международной обстановка лэчты-томен асьме родинамылэсь обороназэ юматонэз кужомытон понна будэм расходёсты тырмытон выльс кулээн лядьаскы, чтобы колхозёслэсь подоходной но колхозникёслэсь но единоличной крестьянской хозяйствоослэсь сельскохозяйственной налог тырвэс кёнылы ке бюджетэмын мед луоз.

СССР-лэн Верховной Советэзлэн сессиезлы юматон понна колхозёслэсь басытыскысь подоходной налог сарысь законэз воштыны проект но колхозникёслэсь но единоличной крестьянской хозяйствоослэсь басытыскысь сельскохозяйственной налог сарысь законэз шонертонёс лэстыны проект дасямын.

Али законэз колхозёс быдэсак валовой доходёстызы подоходной налог 3 процент тыро вал, нош мугёмез огины ужас товариществоос—4 процент. Облагатся карыскысь доходе пыртисько обязательной поставкаосыз, госзакупкёвтьсяз, контрактация но колхозной рынокын вузам продукциязы понна колхозёслэн бастэм доходёссы но; отчы озы ик пыро продукциялэн дуныз, кудиз трудоденьсяз люкиськылыске, МТС-лэн ужомез понна натураен но коньдонэн тыремёс, пудо сюдыны но колхозёслэн мукет куляськонёссылы мыйсь продукциялэн дуныз. Ваньмыз ик таос одиг кадь ставкаен облагатся каро.

Обложенилэн таёе порядкез вужмемын но со колхозной общественной хозяйствоз азинтонлы бжыт юртэ, нимаз ик вераса, общественной кол-

хозной пудо вордон фермаослы. Колхозёслэсь басытыскысь подоходной налог сарысь выль законлэн проектэз налог тырвлэсь мозмытны пусье продукцияз, кудиз обязательной поставкалэн порядкезяз государственлы сётыське но пудо вордон фермаослы сионлы мынэ. МТС-лэн ужомез понна колхозёслэн натураен но коньдонэн тыремзы но обложение улэ уг шеды.

Тупатисько, отяз, колхозёсын бастыно доходёслэн нимаз нимаз видёссына налоген пёртэм ставкаосыз. Госзакупкёслэн, контрактицалэн порядкезяз государственлы продукция вузамлэсь бастэм доходёсты, озы ик колхозёслэн производственной затратаоссылы мыйсь продукцияз (фуражэз сяна) 4 процент размерен облагат карыны чакласкы, кылемтёсэ доходёсты—тымы процент размерен.

Сельскохозяйственной налог сарысь 1939 арын 1 сентябре законэз колхозникёслэн личной подсобной хозяйствозылы доходёс, озы ик единоличной крестьянской хозяйствоослэн доходёссы доходностьлэн нормаосыз определятьс карыско. Та нормаос колхозной рынокын 1937—1938 арёсы дунёслэн уровеньыз тупатэмын. Али доходностьлэн нормаосыз но налоглэн ставкаосыз вужмызы, малы ке шуоно, колхозникёслэн но единоличникёслэн сельской хозяйствоослэсь продуктёссы вузамлэсь бастэм доходёссы шёдскымон будизы. Соин ик доходностьлэн нормаосыз но сельхозналоглэн действовать карысь ставкаосыз воштонёс пыртыны чектыське.

Доходностьлэсь нормаосыз но сельхозналоглэсь ставкаосыз чектыськысь воштонёс уг вёлко Украинской но Белорусской ССР-ёслэн западной областёссыз, Молдавской ССР лэн выль районёссыз, озы ик Литовской, Латвийской но Эстонской ССР-ёсы.

СССР-лэн Верховной Советэзлэн Сессиезлы колхозёслэсь басытыскысь подоходной налог сарысь Законэз юматыны сётыськысь воштонёс но сельхозналог сарысь законлы тупатонёс колхозёсты, колхозникёсты но единоличной крестьянской хозяйствоослы налоген обложить карон системаез умоятозы но соин чёш асьме родинамылэсь обороназэ юматонлы ватсаса средствоос сётозы.

ГОСУДАРСТВЕННОЙ ЗАЕМЪЕС НО СБЕРЕГАТЕЛЬНОЙ КАССАОСЫ ВКЛАДЪЕС

СССР-лэн Верховной Советэзлэн VI Сессиез 1940 арлы юматиз калык пёлы подпиская вёддиськысь заемтёслэсь бюджетлэсь доходэз 8.666 миллион манетлы. 1940 арын нош вуиз 9,8 миллион манетлы, мукет сямен вераса, 343 миллион манетлы трос.

Куиньметй пятилеткалэн заемезлы (куиньметй аре поттэмез) вакчи дыр кусын ог 60 миллион ёрос адымиос 9.433 миллион манетлы гожтыськызы. Колхозной гуртын гожтыськон чутрак будиз: 1939 арын со 1.138 миллион манет вал, нош 1940 арын—1.603 миллион манет.

Асьмелэн государственной заемтёсмы облигациосты возыськысь арлы быдэ будизь доход ваё. Калыкы заемтёссыз утэмтёс но проценттёс 1939 арын 550 миллион манет сарысь 1940 арын 900 миллион манетлэсь трос тырмын.

1941 арлэн государственной бюджетэзлэн доходёссыз калык пёлы подпиская вёддиськысь государственной заемтёслэсь поступлениос 10.375 миллион манет учкемын.

Берло арёсы СССР-ын, тужгес ик гуртын сберегательной кассаос шёдскымон трос дуныз. Али странаын 41 скорлэсь трос сберегательной кассаос. Куиньметй пятилеткалэн кутсонэз азелы гуртын 14 скор ёрос сберегательной кассаос вал, нош али—31 скорлэсь трос.

Та дырзя сберегательной кассаосын вкладёслэн остатоксы 7 миллиард манетлэсь трос луэ.

1941 арын сберегательной кассаослы 1.200 миллион манет выль вкладёсты люканы кулэ.

Туэ арлэн кулэ задачаез Советской Союзлэн выль республикаосыз но областёссыз сберегательной ужез паськытатон луэ.

III. СССР лэн 1941 арлы государственной бюджетэзлэн расходёсыз

СССР-лэн 1941 арлы государственной бюджетэзлэн расходёсыз, 1940 арын 173,3 миллиард манет сарысь, 215,4 миллиард манет тупатэмын. Кылем арэн чёшатыса расходёс 42,1

ГОСУДАРСТВЕННОЙ СТРАХОВАНИЕ

1941 арлы государственной страхования доходёслэн планыз 3.706 миллион манет—кылем арын сарысь 8 процентлы будоз. Соос пёлысь государственной бюджетэ 1.565 миллион манет вуоз. Со сяна, АССР-ёслэн, крайёслэн но областёслэн бюджетёссыз обязательной окладной страхования отчислениос 294 миллион манет дуозы.

1940 арын страхованилэн обязательной но добровольной видтёссызяз 3.426 миллион манет люкамн вал, мукет сямен вераса, планыз 100 процент.

1940 арын колхозёслы, колхозникёслы, рабочийёслы но служащийёслы, озы ик государственной, кооперативной но общественной организацииослы 1.300 миллион манет страховой возмещение тырмын. Со-стихийной бедствослэсь изьян улэ шедем хозяйствоослы бадьым юрттэт.

1940 арлы доходёссыз 216 миллиард манет размерен заданиез быдэстон кулэ каре, чтобы Наркоматёслэн но хозяйственной организацииослэн кивалтыськысь производственной программаосты, себестоимостез сянатотыз заданиосты но накопленилэсь плантёссыз одно ик быдэсьязыз обеспечить мед карозы, чтобы хозоргантёс но СССР-ысь граждонтёс но государство азын асьсэлэсь финансовой обязательствооссыз дырыз дырзя мед тырозы. Озы ик кулэ, чтобы интысь советёслэн исполкомтёссы но государственной бюджетэ средствоосыз вуэмез мед эскерозы, финансовой планэз азынлыко быдэстонлы уж вылын мед юрттозы.

XVIII Всесоюзной партконференцилэсь решениосыз улонэ пыртон 1941 арлы бюджетлэсь доходной люкетэс быдэстыны но мултэсэн быдэстыны луонлык сётоз но асьме государственномылэсь финансовой кужымыз увата трослы юматоз.

финансировать карон 11,4 миллиард манетлы, яке 41,1 процентлы будэ; транспортэз но связез финансировать карон 1,9 миллиард манетлы яке 41 процентлы будэ. Государственной бюджетлэсь средствоосыз тазы люкылон 1941 арлы народно-хозяйственной планлэн задачаоссызы но промышленностилэн но транспортлэн та задачаосты быдэстонны рользылы тупа.

КАПИТАЛЬНОЙ СТРОИТЕЛЬСТВОЕЗ ФИНАНСИРОВАТЬ КАРОН

1941 арлы капитальной ужтёслэн объёмыз 1936 арлэн сметной дунтёссызяз 57 миллиард манетлы тупатэмын, соос пёлысь 9 миллиард манетэз нецентрализованной капиталовложениос. Ужтёслэсь та программазэ финансировать каронлы, дунтёслэсь но тарифтёслэсь воштыськемзэс лядэ басытыса, 60 миллиард манет кулэ дуоз. Капитальной ужтёсты финансировать каронлэн решающей источникез дуэ государственной бюджет, соя та ужтёслы сётыське 46,6 миллиард манет, яке финансированилэн общой объёмсызяз 77,7 процентэз. Та сумма пёлысь промышленной Наркоматёслэсь предприятиосыз лэстыны 22,9 миллиард манет сётыны тупатэмын, транспортэз но связез лэстыны 4,8 миллиард манет.

Капитальной строительствоз финансировать каронны хозоргантёслэн асьсэлэн средствоосыз 13,4 миллиард манет луо.

Капитальной ужтёслэсь планэс быдэстон понна стройкаослэсь внутренней ресурстёссыз уже кутон тупа кулэ луэ. 1941 арын уже кутэмын дуны кулэ оборудованилэн но материалёслэн 750 миллион манетлэсь трослы мултэс запасёссы.

„Оборудование но материалёсты вузалыяз, вошъянэз но паланэ сётыяз дугдытон сарысь но та незаконной ужтёс понна судэн ответственность улэ кыскон сарысь“ СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэсь 1941 арын 10 февралэ Указэз чурат быдэськемз эскерылыны кулэ. Строительствозы материальной ресурстёсты тус-тас карыськысь чурат ответственность улэ кыскемын дуны кулэ.

ХОЗОРГАНТЁСЛЭСЪ ОБОРОТНОЙ СРЕДСТВООСЫЗ ФИНАНСИРОВАТЬ КАРОН

1941 арлы хозоргантёслэн асьсэлэн оборотной средствоосылэн будоныз 10,2 миллиард манетлы учыське, со пёлы 3,3 миллиард манетэз бюджетлэн чотаз.

Кылем арын октябре СССР-лэн Совнаркомез Наркоматёсты кый товарно-материальной ценностёслэсь нормативтёслэсь мултэс дуись запасёссыз реализовать карыны жогел ужрадтёс кутыны. Озы ке но 1940 арын 1 июльсен 1 декабрёз ды чёже промышленностьлэн нимаз-нимаз отраслэссыз запасёс шёдскымон будизы.

Таёе мултэс запасёсты люкамлэ основной мугёссыз пёлысь одигез ду предприятиосын сырьёз, материалёсты, инструментэз, оборудованилэс лядэ бастонэз урод пунктэм но со осты уже кутэмез урод эскерем.

Дась изделиносты мултэс возёна чё дырзя озы ик продукцияз одиг кад лэзымтэ уж вуттэ.

Товарно-материальной ценностёслэсь мултэс трос запасёссыз люкан уже быдтыны кулэ.

Продолжениез 3-ти стр.



СССР-лэн Верховной Советэзлэн депутатёсыз (паллянысен бурпала): Н. Т. Малюшин, Советской Союзлэн Героез Э. Т. Кренкель, В. С. Хетагурова, В. Д. Богданов но И. И. Гудов VIII сессиян заседание кутсон азын.

Расходёслэн назначенизы	1940 ар быдэстон предварительной итогёс		1941 ар		Будэмез	
	Сумма	Процент	Сумма	Процент	Сумма	Процент
Ваньмыз расходёс	173.359	100,0	215.373	100,0	42.114	24,3
Со пёлыны:						
1. Народной хозяйство	57.110	33,0	72.875	33,8	15.765	27,6
Соос пёлысь:						
промышленность	27.762	16,0	39.181	18,2	11.419	41,1
сельской хозяйство	12.168	7,0	13.455	6,2	1.287	10,6
транспорт но связэ	4.664	2,7	6.576	3,0	1.912	41,0
2. Социально-культурной мероприятияс	41.713	24,1	47.803	22,2	6.090	14,6
Со пёлыны:						
просвещение	22.682	13,1	26.612	12,3	3.930	17,3
здравобхоранение	9.379	5,4	10.891	5,1	1.512	16,1
социальной обеспечение	3.007	1,8	3.469	1,6	462	15,4
3. Обороналэн Наркоматэз но Военно-Морской Флотлэн Наркоматэз	56.102	32,4	70.865	32,9	14.763	26,3
4. Суд, прокуратура но государственной управленилэн органдёсыз	6.752	3,9	7.142	3,3	390	5,8
5. Заемтёссыз расходёс	2.785	1,6	3.350	1,6	565	20,3

Вань бюджетной ассигнованиос жыныезлэсь тросэз (56 процентэз) сётысько народной хозяйствоз но культураз финансировать каронлы но одиг куиньмосыз пала (32,9 процентэз) обороназ финансировать каронлы.

Ассигнованиосты тужгес ик бадьым бюджетон пусьемын промышленносты но транспортыз. Промышленносте бюджетной вложениос 39,2 миллиард манет учкемын. Транспортэ до связэ—6,6 миллиард манет. 1940 арэн чёшатыса промышленностез

Зверев эшлэн донладэзлэн продолженнез

сельской хозяйствеоз финансировать карон

1941 арын тысь юслэн валовой продукцизы планъя 8 проценты будоз но 7,9 миллиард пуд ёрос луоз. Колхозёсын суро бадзым пудолэн йырылдыз 19 проценты будоз, вальёслэн—9—10 проценты, ыж'ёслэн но гурткөч'ёслэн—23—24 проценты, парсьёслэн—38 проценты. 1940 арын МТС'ёсын 437 сюрс тракторёс вал, нош 1941 арын соос 454 сюрс луозы. 387 виль МТС'ёсты кылдытны чаклаське, соос п'дысь 115-сэ Прибалтийской союзной республикаосын. МТС'ёслэн обной лыды туэ арлэн пумыз азелы 7.367 луоз. Партия но правительство колхозёслы но совхозёслы бадзым юрттэт с'ето. Колхозёс но совхозн'яж'ёс 1,7 миллиард манет государственной сельскохозяйственной кредитёсты басытозы. Сельской хозяйствое государственной бюджетя вложениос бадзымлы—30.5 миллиард манетлы вуозы. Та сумма п'дысь МТС'ёсты финансировать карон 7,9 миллиард манет ёрос луоз но Наркомсовхоз'ёслэн системасытыз совхозёсты—2,5 миллиард манет. Сельской хозяйствозлэн удьсаз туж серьёзной задачаос п'дысь одигез луэ совхозёслы но МТС'ёслы рентабельностёс ж'утоно. Машинно-тракторной станциослэн финансовой хозяйствозы но бадзымёс тырмытэос вань. 1940 аре МТС'ёсын средствоосты мултэсэи быдтон'яс өз кулэсме.

СОЦИАЛЬНО - КУЛЬТУРНОЙ УЖРАДЬЁСЛЫ РАСХОД'ЕС

Социально-культурной ужрад'ёслы 1941 арын бюджетя с'етиське 47,8 миллиард манет—орчем арын сярёс 6,1 миллиард манетлы яке 14,6 проценты трос. Социально-культурной ужрад'ёслы коньдон с'етон 1941 арын, 1931 арын сярёс почти 9 мол будо. Культуралы м'иньёс расход'ёслэн будонзылэн с'иче ж'оглык'ёсы луыны быгато победивной социализм'эн стран'яз гинэ, большевистской партиен но великой Сталинэн кивалтиськись странаан гинэ. (Кужмо кичапкөн'ёс. Ваньзы султо). Социально-культурной ужрад'ёслы вань кутиськись расход'ёслэн жыныезлэс уноез—26 6 миллиард манетэз—с'етиське просвещенилэн кулэж'яськөн'ёсмызы. Начальной неполной средней но средней школаосты воз'енэ м'иньёс коньдон лэд 1940 арын 8,7 миллиард манетисен 1941 арын будэ 9,5 миллиард манетозь. Общей образованилэн начальной, неполной средней но средней школаосаз 1941—42 арын дышеткөзю 36,2 миллион мурт, мукет сямен вераса, 1940—41 арын фактически дышеткөмт'ёс сярёс, 3,4 проценты уно. Наркомат'ёслэн детской сад'ёсазы 1941 арын воспитыват'яса карозы 1.272 сюрс нылпос—1940 арын сярёс 126 сюрс муртлы уно. Бюджетя ш'одскымон уно коньдон—996 миллион манет лэзыны чаклаське м'оймос п'длын политикопросветительной] ужлы, со суммасы 227 миллион манетэз пусьмын избачитальняослы кутыны, 217 миллион манетэз—м'оймослэн школаоссылы. Ремесленной но железнодорожной училищюсты но фабрично-заводской обученилэс школаосса возыны туэ арлэн бюджетэзья с'етиське 4 миллиард 65 миллион манет. Та средствеос обеспечить карозы промышленносты но транспорты виль квалифированной рабочийёсты организованно дасяняз. Высшой учебной заведениосты возыны бюджетя 1941 арын с'етиське 2.299 миллион манет но техникум'ёсты возыны—1.551 миллион манет. Та ассигнованиос луон-

лык с'ето вузёсын дышеткисьс'ёслэс лэдзэс 657 сюрс муртозь вутыны, мукет сямен вераса, - 1940 арын сярёс почти 13 проценты будатыны. Бюджетя возматэмын с'иче бадзым скулмасыкөн, куд'яз асьме странаан с'етиське наукалы. Научно исследовательской учреждениослы ис ужрад'ёслы м'иньёс расход'ёслэн обной суммасы 1.651 миллион манет луэ. 1940 арын тазалык ут'ены но физкультуралы расход'ёс 9.379 миллион манет луызы. 1941 арлы бюджетя та сумма будэ 1,5 миллиард манетлы и вуэ 10.891 миллион манетлы. Городской но сельской больницаосын ар-куспын виль койкаослэс лэдзэс 27 сюрс ёрослы вутыны постоянной детской яслиосын 55 сюрслэс унолы дуны кулэ. Трос нылпю мумыослы государственной пособиос 1.225 миллион манет с'етыны пусьмын. Государственной социальной страхованилэн бюджетэзья расход'ёс тупатиське 7.869 миллион манет, 1940 арын кутэмын 7.388 миллион манет. Пенсиосты но пособиосты соцстраллэн средствоосыз чотысь тыронлэн расход'ёсыз луозы 5.904 миллион манет, нылпюсты обслуживать каронлы—664 миллион манет и шутатскон коркаослы но санаториослы—1.022 миллион манет.

УПРАВЛЕНИЛЫ РАСХОД'ЕС

Управленческой аппаратлы м'иньёс расход'ёс орчем арын ш'одскымон кулэстэмын. Административно-управленческой расход'ёсты кулэстэмын экономиз 2 миллиард манетлэс трос луэ. Озы ке но, государственной аппаратэз упростить карон но дунтаматон задача туж актуальной луэ но 1941 арын угата скулмасыкыны кулэ предпритиослэс но хозрасчетной организациослэс управленческой аппаратэс кулэстон но упростить карон повна. Та аппаратын трос мултэсэз вань ва. Промышленной предпритиосын служащийёслэн мултэс трос будэмзы сярёс XVIII партконференциын лыдпу'ёс возматиськызы. Служащийёслэн лыдзылэн мултэс трос будэмез ч'ем дыр'я валэктиське сонн, что ничись завод'ёс, асьэс управленческой аппаратэс организовать карыса, ч'алак копировать карыло бадзымёс предпритиослэс структуразэс. Тани, кылсярёс, Ростов-на-Донуын „Красный Аксай“ заводу, кытын 2690 рабочийёс вань, управленилэн аппаратэз с'иче ик 30 отдел'ёслэс луэ, быч'е луэ „Ростсельмаш“ заводлэн аппаратэз, нош та заводу 11,5 сюрс рабочийёс лыд'ясыо. „Скорород“ обувной фабрикалэн управлениезлэн кылем арын 910 служащийёсыз вал, куд'ёсыз п'длын лыд'ясыкызы 222 начальниг'ёс; управленилэн аппаратэз 143 отделлы люкылэмын вал. Заводуправлениослэн, трест'ёслэн, глав'ёслэн мултэс бадзыматэм аппаратазы канцелярской уже пуксемын вал трос квалифированной инженерно-технической работниг'ёс, куд'ёсыз кулэ луо производствоян. 1941 арлэн государственной бюджетаз лэдэ басытэмын учреждениосын но хозяйственной организациосын управленческой аппаратэз аз'дане кулэстыса 2 миллиард манет экономия басытон, та заданиез быдэстон повна финансовой орган'ёслы штат'ёсты асьэс ужзэс выжыныз ие умотыны кутэ. СССР-лэн Наркомфинэзлэн штатной управлениез но штатной инспекциос интыосын та дырозь л'яб ужазы.

УЧЕТЭЗ НО ОТЧЕТНОСТЕЗ УМОЯТОН СЯРЬСЬ

СССР-лэн Верховной Советэзлэн VI Сессияз депутат'ёс зэм вераськызы д'учетлэн но отчетностылэн укыр сложной но мултэс луэмзы сярёс. Вераны кулэ, что та тырмытэос матэ но быдтэмын б'ыл на. Предпритиосын учетэз кавыл карон повна, правительство уждувэз нуналлы быдэ лыд'яняз отметить кариз,—со гинэ но ш'одскымон канчатиз учетной аппаратэс ужзэ.

IV. Республиканской но местной бюджет'ес

Союзной республикаослэн бюджетёсы ленинско-сталинскй национальной политикалэс основной принцип'ёсэ возматэ но асьме странаань вань калык'ёслэс улонзэс умоятонэз но культуразэс аз'дане ж'утоныз быдэстыны быгатонлык с'ето. Республиканской но местной бюджет'ёсты расход'ёслэн ог'я объемы 1941 арын 46 миллиард манет тупатиське, 1940 арын нош союзной республикаосын бюджет'ёсты быдэстам предварительной итог'ёсыя 41 миллиард манет вал. Нимаз-нимаз союзной республикаосын бюджет'ёслэн объемы 1941 арын (бюджетной средствоослэс планироваться карыскысытам 1942 арын январьлы кылем'ёсэс верат'ёс) та'че лыдпу'ёсты юматыны ч'ет'иське (миллион манет'ёсын):

Российской СФСР	24.833
Украинской ССР	8.220
Белорусской ССР	2.110
Азербайджанской ССР	1.048
Грузинской ССР	1.220
Армянской ССР	518
Туркменской ССР	531
Узбекской ССР	1.604
Таджикской ССР	581
Казахской ССР	1.717
Киргизской ССР	476
Карело-Финской ССР	493
Молдавской ССР	447
Литовской ССР	801
Латвийской ССР	894
Эстонской ССР	511
Ваньмыз	46.004

Расход'ёслэн будэменызы чоп ик союзной республикаослэн бюджет'ёссылэн доходной базы но будэ. Доход'ёсы будо, куд'ёсыз понерак зависимой луо республиканской промышленностылэн но хозяйствозлэн мукет отрасл'ёсызлэн производительной ужамзылэн результат'ёсылэс. Союзной республикаослэн государственной бюджетсылэн расход'ёсы хозяйствозлэн отрасл'ёсызья тазы люкисько (миллион манет'ёсын):

Счетной ужез трослы рационализировать карыны кулэ но та ужез орчытыса быгатоно предпритиосын счетной аппаратэз чутрак кулэстыны. СССР-лэн Совнаркомезлэн указаниезья, Союзлэн Наркомфинэз хозорганизациослэс текущей бухгалтерской отчетност'ёсэс 60 проценты но унолы кулэстиз. Правительстволэн постановлениезья наркомат'ёс предпритиослэс первичной документацизэс кулэстон повна пересмотреть каро Та уж куд-ог наркомат'ёсын быдэсме ини.

Отрасл'ёс	Сумма
Ваньмыз	46.004
Со п'длын:	
1. Народной хозяйство	9.743
Со п'длын	
Промышленность	2.465
Сельской хозяйство	3.052
Коммунальной но жилищной хозяйство	2.897
2. Социально-культурной мероприятияс	30.708
Со п'длын:	
Провещение	17.924
Здравоохранение но Физкультура	9.814

«Интысы сырьелэс тросэн кулэ луис вуз'ёсты но сноп-юнк'ёсты поттонэз будэтон ужрад'ёс сысы» СССР-лэн Совнаркомезлэн но ВКП(б)-лэн Центральной Комитетэзлэн постановленизы умой луонлык кылдыт'из со повна, чтобы котыкудиз республика, область, район тросэн кулэ луис вуз'ёсты поттонэз кужмо мед паськытатозы но озы тыни калык'яс буд'ись кулэж'яськөн'ёсэс умойгес мед удовлетворять карозы. Местной—районной но городской—промышленносты повна но промкооперацилы оборотыс налог'я, прибыл'ёсыс бюджетэ отчислениосья но подоходной налог'я бадзымёс льготоос с'етисько. Озы тыни, местной промышленностез чутрак ж'утоно но промкооперацилы юматон повна вань кулэ луис условиос кылдытэмын. Союзной республикаослэн бюджетазы бадзым ассигнованиос—3 миллионлэс но трос—сельской хозяйствозэс аз'дала азинтыны висьямын. Та дыр'я лэдэ басытэмын Средне-Азиатской но Закавказской республикаосын сельской хозяйствозэс азинтон, поливной площад'ёсты паськытатон но удалтонныкэз ж'утоно сярёс СССР-лэн Совнаркомезлэс но ВКП(б)-лэн ЦК-эзлэс решениосэс быдэстон повна расход'ёс. Бюджет туж бадзым юрттэт с'ето та республикаосыс колхозниг'ёслэн ву повна нюр'ясыкынын народ-

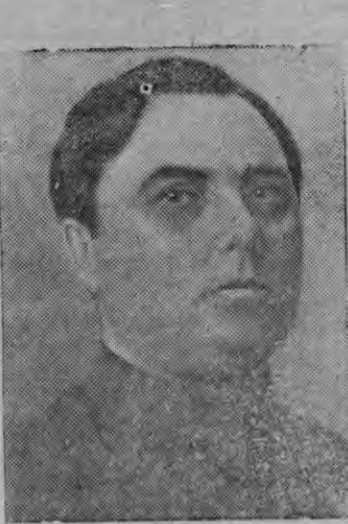
ной инициативазылы. Озы, Узбекской ССР-лэн бюджетэзья водохозяйственной ужрад'ёслы чакламын с'етаны 166 миллион манет. Киргизской республикалэн бюджетэзья водохозяйственной ужрад'ёслы чаклаське 67 миллион манет с'етыны. Народной хозяйствозэс финансировать карыны бадзым ниты басыто союзной республикаослэн бюджетазы коммунальной но жилищной хозяйствозылы коньдон кутон'ёс. Со дыре ик сельской районной центр'ёсты благоустроить каронлы коньдон с'етон, шор лыдын вераса, районлы быдэ 25 сюрс манетыосен 35 сюрс манетозь будэ.

Индивидуальной жилищной лэс'етиськыны но трудящийёслэс асьсэлэс коркаоссэс тупат'яны коммунальной банк'ёслэн системазы ваньмен 1941 арын 300 миллион манет ёрос кредит с'етыны чаклаське. СССР-лэн государственной бюджетэзья 1941 арын социально-культурной мероприятияс с'етиськысы 47,8 миллиард манет п'дысь 30,7 миллиард манетэз, яке 64,2 проценты союзной республикаослэн бюджет'ёсыс пар орчо. Социально-культурной ужрад'ёслы коньдон с'етон кылем арын сярёс бюджетиське 2,7 миллиард манетлы. Та уно миллиард'ёсын лыд'ясыкыс вложениос юрттозы СССР-лэн калык'ёсызлэн культуразылэн угата кужмо сысыж'яськөнэзлы.

Виль союзной республикаослэн бюджет'ессы

СССР-лэн Верховной Советэзлэн сессиезлы юматыны нырыс'эс с'етиське асьмелэн егит союзной республикаосмылэн—Карело-Финской, Молдавской, Литовской, Латвийской но Эстонской республикаослэн бюджет'ёсыс. Виль союзной республикаослэн 1941 арлы бюджет'ёсыс луон республикаосын Социалистической строительствозлэн паськытамезлэн юн финансовой базаз. Соос союзной бюджет'ёсты ассигновать карон сына та'че быд'алаосын тупатэмын на: Карело-Финской ССР-я—493 миллион манет, Молдавской ССР-я—447 миллион манет, Литовской ССР-я—81 миллион манет, Латвийской ССР-я—894 миллион манет, Эстонской ССР-я—511 миллион манет. Карело-Финской ССР-я 163 миллион манетлэс тросэз (бюджетэз 33 процентылэс тросэз) с'етиськынолэс разработать каронлэс унол будэм программаэс финансировать каронлы. Со сына, союзной бюджетя уно коньдон с'етиське на це-

ВКП(б) ЦК-лэн Политбюроезлэн членаз виль быр'ем кандидат'ёс



Г. М. Маленков, ВКП(б)-лэн Центральной Комитетэзлэн секретарез



Н. А. Вознесенский, Госпланлэн председателез но СССР-лэн СНК-эзлэн председателэз, заместителез



А. С. Шербаков, ВКП(б) МК-лэн но МГК лэн секретарез. Фотоэз ТАСС-лэн.

Зверев эшпэн докладэзлэн пумыз

Лозно-буажной промышленностез выдлоны но паськытатонлы.

Молдавской ССР-лэн бюджетэзья народнои хозяйствово финансировать каронны вистям коньдон уноез лэзиске виноделческой промышленностез паськытатонлы но виноделческой во овцеводческой совхозэсты выдлоны.

Литовской ССР-лэн бюджетэзья 86 миллион манетлэс тросэз лэзиске али ужась промышленной предприятия тупатонлы но паськытатонлы, озы ик выдлэсэ лэстотлы. Литовский ССР-лэн капиталной ужэссы кутэм коньдон (союзной бюджетэс сэтэм коньдонэн валче) лэзиске 260,5 миллион манет, со пблыс 99,6 миллион манетэз промышленностез. 65 миллион манет эросэз лэзиске республикась сельской хозяйствоз кужмоятонлы.

Латвийской ССР-н бадзымэс бюджетной ассигнованос озы ик лэзиске социалистической промышленностез кужмоятонлы. Капитальной ужэсслэн бэдэлазы республиканы 1941 ары тупатэм (союзной бюджетэс финансировать карись кысык ужэсты лэзиске), 300 миллион манетлы. Та лэдлэн жынызлэс тросэз лэзиске промышленной предприятия реконструировать каронлы но паськытатонлы, озы ик выдлэсэ лэстотлы.

Трос коньдон сэтэмн дуоз Эстонской ССР-лэн промышленностезы. Республика капиталной лэстотыковэ сэтиськис коньдонэн лэзиске лэзиске (союзной бюджетэс ассигнованос оглом) 241 миллион манет дуоз. Та лэзиске промышленностез сэтиське 112,3 миллион манет, уката ик трос сэтиське топливной (сланцевой), текстильной но мукет промышленностезы.

Союзной республикаослэн бюджетэссы шэдкымон трос коньдон лэзиске социально-культурной ужэссы. Та ужэссы коньдон сэтэмн огья лэзиске выдлэс союзной республикаослэн бюджетэссы лэзиске 1.604 миллион манет со пблыс 959 миллион манетэз прощенилы но 483 миллион манетэз лавоохранилы.

1.283 сюрс выдлэс дышетскозы тэ ары выдлэс республикаослэн школасы, 34 сюрс мурт-техникумэсы, 26 сюрс эрос мурт-вузэсы.

Народной образованиэс уката ик паськытэс ужрадэс орчтыны

чакласько Советской Бессарабии. Со тедмо ни. Бессарабии румынской военциналэн во боярлэслэн господствовать кароны дырты мббы калык пблыс 80 процентэз чик дышеткымтэ муртэс вал.

1941 ары Молдавской ССР-лэн бюджетэзья просвещенилы 185,2 миллион манет коньдон лэзиске. 50 выдлэс школас лэстотны тупатэмн, соос пблыс 47-эз—сельской интыосын. 100 сюрс муртэс тросэз дышетскозы неграмотнойэсты но малограмотнойэсты дышетгон школасын. Советской Молдавиэн трудячийэсызлэс культурной кулэжэс коньтэсэс обслуживать карозы 715 клубэс но 1018 библиотекас.

Сычэсэс дуо основной лэдлэсэс, кудэссы возматэс выдлэс социалистической союзной республикаосын народной хозяйствозэс но культуралэс будовзэс.

ОБОРОНАЕЗ ФИНАНСИРОВАТЬ КАРОН

Советской Союз нуэ мирной политика. Но со уг быгаты лэсэс бастытэс кельтны сое, ма ортче границаос сырын. Кышкыт международной обстановка асьмелэс госу дарствомэс косэ ялан юматны социалистической родиналэс обороноспособностьсэ. СССР-лэн правительствозэс чакла 1941 ары налэн оборонослэн кулэжэс коньтэссызья государственной бюджетэс 70.900 миллион манет ассигновать кароны и куре Верховной Советлэс та суммаэс юматны. (Кема кыстыськись кичапконьтэс).

Мон оскыса верасько, что Верховной Советлэн депутатэссы оборонала ассигнованиэссы огмыкыдыс юматозы, со ассигнованиэс юрттозы асьмелэс Красной Армиэс но Военно-Морской Флотмэс уката зол юматны. (Кичапконьтэс).

СССР-лэс государственной бюджетэс азинлык бэдэссы—вань советской аппаратлэн, вань хозяйственной организациослэн, асьмелэн странаыстымы вань гражданлэслэн важнейшой задаказы. Соин асьмеос уката трослы бюджетом узурькэс но кужмоятом могуществоз социализмэн странаэзлэс, кудыз большевистской партилэн кивалтэм улэсэс, великой Сталинлэн кивалтэм улэсэс мынэ азылан коммунизме. (Кема кыстыськись кичапконьтэс. Ваньмыз султо).

ТОРЖЕСТВЕННОЙ НУНАЛ

Кыктэтй мартэ шонерак куать часэ Чукна железнодорожной клуб чузьясыкыны куткис духовой оркестрлэн шудэмынэ. Ос'эс ялам усьясыкылызы - кырзам куара осытй потыса вблмылэз сайкась город вылэ. Транспортной избирательной округыс трудяшэйслэн вуиз праздник нуналыз—городской Советэ депутатэз быр'эч нунал.

Урнаэ лэземын азылосыз бюллетеньс. Избирательсэс буфетэ отисько.

Ковёр'эс, занавескаос. Улэп сьсыкаос Котыкытын—дун-чылкыт. Аслэстыд вылтй гражданской долгдэ быдэстэм берад татын свободной дырез зеч орчтыныны богатод.

„Мон зеч тодйсько Мария Никифоровна Семакинаэс. Большевистской настойчивостез луэмен но аслэстыз калыкэ яратэмынэ со данэ лотиз городской Советлэн депутатэз кандидатэ выдвинуть каремын луыны. Мон оскысько—Семакина быдэстоз милэстытым оскеммес. Шумпотыса

сэтйсько голосме солы—трудоной калыклэн верной нылызлы“—шуэ избиратель Будин эш. Мукет'эсыз но избирательсэс тазы ик верало, луоз.

Та нуналэ округыс сю процентэз избирательсэс избирательной урна доры ветлэзы но о голос'эсэс дан'ясыкыс сэтйзы коммунист'эслэн но беспартийной'эслэн сталинской блоксылэн кандидатэз понна. Соос асьсэлэн депутатэнызы дан'ясыко, и соослэн дан'ясыкемзы законной. Мария Никифоровна Семакина—будйсь работник. Со азын—государственной деятельностьлы паськыт сюрес усьтэмын.

Жытазе, голосование йылпум'ясыкем бере, избирательсэс туж сак кылскизы городыс самостоятельностьлэн кужымынэс возматэм концертэз.

Бер уйозь оркестр шудйз. Дыр жог ортче. Праздник бере ношик вуиз ужан—шумпотыса, созидательной ужан.

Наркоминделын

Болгарилэн Иностранной Ужэссызья Министерствозэс представителез г. Алтынов СССР-лэн Болгариясь полпредэзлы А. А. Лаврищевлы 1 марта заявлениэс лэстэс, что болгарской правительствозэс согласис сэтйз Болгарие германской войскаосы пыртыны, Балкан'эсын мирез возыны шуса.

3 марта Наркоминделлэн заместителез А. П. Вышинский эш болгарской посланниклы г. Стаменевлы та'че содержание ответ сэтйз:

„Болгарской правительствозэс ивортэмэзлы ответэн, кудыз передать каремын вал туэ 1 марта СССР-лэн Болгариясь полпредэз А. А. Лаври-

щев пыр Болгарилэн Иностранной Ужэссызья Министерствозэс представителез г. Алтынов со сярись, что болгарской правительствозэс согласис кариськис Болгарие германской войскаосы пыртыны но что та акция лэстэмын Балкан'эсын мирной цельсэс понна, советской правительствозэс кулэс лэдлэ заявить карыны, что

1) советской правительствозэс уг быгаты болгарской правительствозэс та вопросу позициялэн понерез сярись болгарской правительствозэс ивониссэс лэжыны, малы ке шуоно, та позиция, болгарской правительствозэс желаниэсэс независимо, мирез

возматэс уг нуэ, а нуэ войналэсэс сферазэ паськытатонэ но отчы Болгариез кыскови;

2) советской правительствозэс аслэз мирлэн политикаэзлы верной дунса, уг быгаты соин сарэн болгарской правительствозэс аслэстыз туалэ политиказэ нуонын новы'че но поддержка сэтйны.

Советской правительствозэс та заявлениэс лэстэмын вынужденной луэ соин, что болгарской печатнын вбжэ СССР-лэс действительной позициясэс выжысенэс ик извращать карись вераськоньтэс“.

(ТАСС).

Кизэнлы дасяськон жоглык'эсты кужмоятоно

Отогуртской сельсоветыс Васильево колхоз (председателез Зянкин эш) мукет'эсыз сярись тулыс кизэн азэлы умойгэс дасяське. Тысэ, бобовый культураослы но клеверлы кидыс'эсэс колхоз тырмымон кыстыз ни, быдэстэмын кидыс'эсты триеровать карон но соослэс потонлыкэс эскерон. Сельхозинвентарез (плуг'эсты, усьюсты, сеялкаосы но сиес тырлык'эсты) тупат'ян йылпум'ямын. Туэ колхоз 11 выдлэс уробо лэстэтыны чакла, коняиз ке соос лэстэстысько ни.

Сизыл-толатэ кыед поттон план'я кыед тырмымон поттэмын, 3 центнер тыло-бурдо кыед, 30 центнер пень дасямын но бусыэ 10 центнер фекалий вортэмын.

Тулыс кизэнлы дасяськон удысын Васильево колхозлэн бадзымэс тырмынтэосыз но вань на. Кылсарыс, 15 центнер этин кидыс уг окмы на, 24 вал пблыс 7-эз—улы тырлыкэсэс. Соин ик обшой собраниисэн колхозник'эс обязательство бастызы 1 апрелэз ваньэз вал'эсты умой тырлыкэсэс вуттыны но колхозлэс правлениэс кысызы матысэс дыре о н м м т э этин кидысэз шедьтыны.

И. Костылев.

Мукет кум'эсын

Германской войскаос Болгарие пыризы

2 марта германской информации бюро ивортйз, что германской войскаос, болгарской правительствозэс согласисэз Болгарилэн территориясэс вылэ пыризы.

Иден Афинэс вуиз

Кызы ивортэ информацииэн английской министрствозэс, 2 марта Афинэс (Грецилэн столицазэс) Анкарамысэс вуизы иностранной ужэссы английской министр Иден но императорской генеральной штаблэн начальниэс генерал Диал. Английской миссиын Иден пумиськис греческой премьер-министрен Коризисэн. Та жытазе ик Иден принять каремын вал греческой королэн.

ЕВРОПАЫН НО АФРИКАЫН ВОЙНА

(2 но 3 марты военной действностези дневниксы)

Берло кык нуналскын Албаниэс фронтэссы воевать карись пал'эслэн авиацизылэн активностез пусыське. Куазь ке но урод вал, греческой войскаос, противниклэс пумитьясыкемэз вормыса, фронтлэн центральной секторезлэн куд-ог пунктэсэс вош ик азыланьскизы. Пленнойсэс но дуо лэди военной материал'эсэс бастэмын. Греческой противотанковой артиллерия, кызы ивортэ Рейтер агентство италянкой танк'эсэс атаказэс чиктйз.

Средиземной морелэн восток палаз Кастельрессо остров дорын операциос дырты италянкой но английской кораблэс куслын бой орчиз. Итальянской командованилэн сводкаэзья, 3-эз английской кораблэс сбремын.

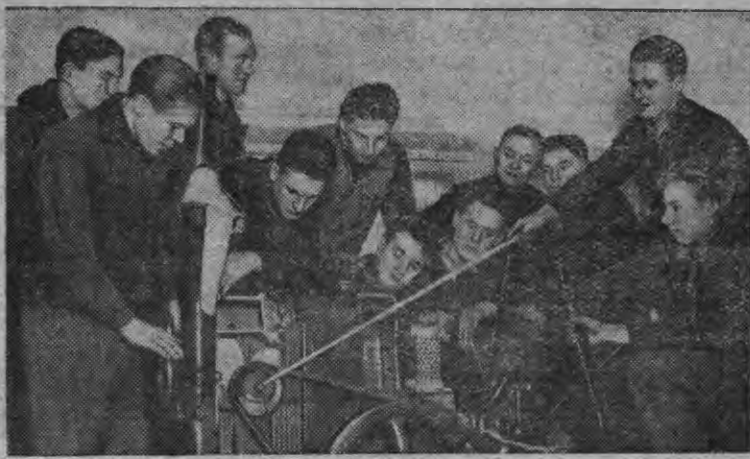
Восточной Африкалэн фронтэсэс но кы'че ик воштыськон'тэс эз луэлэ. Куфра оазис'эсты (Северной Африка), кудэсэс котыртон ог толэзэ-чоже мынйз, бастызы де Голль генераллы войскаосыз. Рейтер агентствозлэн даннойсэзья, французской войскаос 1 сюрс италянец'эсты пленэ бастызы.

Германской авиация налет'эсэс лэстэз англичан'эслэн Северной Африкамыс опорной пунктэссы но Англиэс военной объектэсэс вылэ. Вомбардировка улэ шедизы Лондон но Ламаншлэн ярдурьсыз кык портэс.

Английской авиацилэн соединениосыз 1 марта Голландия но германской ярдур вадэсын разведывательной лобан'эс орчтыгыз.

(ТАСС).

Редакторэс воштйсь С. Дорендяев.



Эстонской ССР-ыс Тартуской уездыс крестьянской егит'эс трактористэ дышетско.

Удмурт но Зуч кылын „ЛЕНИН СЮРЕС“ газетлы гожтйськон кутйське на.

Гожкон дун—толэзлы 75 коп.

Гожкыны луэ „Союзпечать“ интысыс письмносэц'эсэс но почтовой агент'эс дорын.